



## Estoril

### Jorge Lorenzo, Stefan Bradl y Marc Márquez

Pág. 13

Espectacular carrera de Marc Márquez que, tras caerse en la vuelta de reconocimiento y destrozarse su moto, fue capaz de hacer una inolvidable remontada y ser primero. Moto2: vencedor fue Stefan Bradl. En MotoGP Lorenzo, que en la foto firma un informamOTOR, se impuso con autoridad.

## Informe Jato

### Las marcas luchan por la normalización en el mercado

El Mercado de coches nuevos cae un 9,1% en Sep-2010; un 3,2% en lo que va de año. La crisis, presente todavía, y el parón de las ayudas está afectando negativamente a la recuperación en toda Europa.

Pág. 7

## Presentación:



### Audi A7 Sportback

En un conocido club de Santa Cruz, en el momento del cierre de nuestra edición, se presentó un nuevo modelo Audi.

Pág. 3

**Novedades:** Audi A7 Sportback (Pág. 3) - Mercedes Benz 200CDI (Pág. 9) - Nissan Juke (Pág. 14) - Toyota Hilux (Pág. 4) - Volkswagen Amarok (Pág. 11) - Volkswagen Caddy (Pág. 10)



## Líderes en limpieza de vehículos Sin Agua

Exclusivo servicio a domicilio



Delegación Ecowash Santa Cruz Centro  
Delegación Ecowash Costa Sur

Móvil: 637 047 118

## Elecciones en la Federación Canaria de Motociclismo

# El momento para continuidad o cambio

El proceso de elecciones de las Federaciones Canaria, Tinerfeña y de Las Palmas ya se ha iniciado. Hace unas semanas se creó la Comisión Electoral que se encargará de todo el control. Y ahora llega el momento de hablar. Ahora sí. Todos esos que tanto critican y atacan al motociclismo canario, desde dentro mismo de las motos, tienen aquí su oportunidad de presentar sus proyectos y candidaturas y convencer a los votantes para que se produzca ese cambio que se pregonan.

A todos nos puede gustar más o menos la actuación llevada a cabo hasta la fecha por los actuales mandatarios y yo también tengo muchas críticas a determinadas decisiones y maneras de dirigir el motociclismo canario, la mayoría las he expresado y comentado con los dirigentes, pero es el momento de intentar entre todos hacer que el motociclismo sea eso que tanto queremos: el mejor deporte.

De todos es conocida la situación irregular que se vive en

la Federación de Las Palmas desde hace muchos meses. Y lo que más me duele de todo eso, es que el motociclismo en Gran Canaria, que durante muchos años fue el motor de Canarias, ésta ahora mismo en sus horas más bajas.

La situación creada en esa Federación ha provocado la ruptura total de toda la familia motociclista de Gran Canaria y la división incluso insular con Lanzarote y Fuerteventura. Y esto tiene que tener una solución que ayude a todos.

No sé qué actuaciones legales se llevarán a cabo a partir de ahora, pero toca ya solucionar este problema.

Tanto Don Vicente González, como Don Buenaventura Dárias como Don Manuel Zurita, actuales presidentes de las Federaciones Canaria, Tinerfeña y de Las Palmas, tienen la opción para presentar nueva candidatura o no. Y esos que tanto critican destructivamente, pueden poner su granito de arena y hacer acto de presencia con una candidatura sólida y creíble, con un proyecto que

realmente ilusione y se ganen la confianza de los votantes.

Me haría feliz ver que hay más de una candidatura en las tres Federaciones, pero me temo que no va a ser así.

Por el bien del motociclismo canario, desde aquí mi apoyo a un proceso, limpio y claro, y a unos candidatos con ganas de luchar por este deporte.

Yiyo Dorta

## ¿Casualidad o destino?

# Milagroso pinchazo

En una reunión motera, apenas hace unos días me preguntaba un conocido como me había interesado por este mundo del motor, en qué momento y en qué circunstancia. Si había alguien en mi familia que practicara este deporte o qué había pasado para, hablando de motos, mostrar según él tanta pasión. Traté de explicarle los comienzos los cuales tengo muy claros. Lo que no tengo tan claro es qué me enganchó a ello y aún me llena de total satisfacción, pero trataré de explicarlo.

La culpa de todo ello la tiene el destino y una persona a la que quiero y admiro: Alvaro Trujillo Benitez. Era allá por el año 1974 que subía yo a La Laguna con apenas 14 años y una Suzuki 125. Ya sé que no era lo correcto, pero fue así como sucedió, y quiso la fatalidad o la suerte que pinchara justo en la Higuera. Con toda la educación posible pase por la fachada de una finca y me salió al paso un señor increíble: D.Alvaro Trujillo. Le comenté que había sufrido un pinchazo y me dijo que pasara

que dentro estaba su hijo junto con unos amigos y que además eran moteros. Así lo hice y al contarles que había pinchado, y que por favor si me podían indicar donde poderlo reparar, me dice Alvaro Trujillo que a esa hora resultaría difícil. Se ofreció a llevarme a casa y al día siguiente que subiera para intentar arreglar el problema. Así lo hice, cuando llegue al día siguiente estaba arreglada y se negaron a cobrar nada. La verdad es que me sentía tan a gusto en el lugar que estaba deseando acabar las clases para irme a La Higuera. Comencé a ir a subidas en cuesta, rallyes, subidas de motos y todo lo que tuviera olor a gasolina. Era el paquete de Tito en la moto. Lo poquito que puedo saber de llevarlas se lo debo a él. Era increíble ir en la Honda 550 Supersport, posteriormente la 750. Pilotaba como los angeles y no era fácil. Los chasis de esa época no son como los actuales y las ruedas parecían de madera. Hablamos de 35 años atrás, hoy una cubierta medio -buena tiene una vida real en una

supersport de unos 4000 kms. Antes duraban 20.000 ó más. Parecían de madera. Total que, para llevarla rápido, "había que tenerlos cuadrados". Y Tito les sacaba hasta las entrañas. Gracias maestro. Con 14 años ya me montaba con él en Ferraris, MG, Dauphine, Renault 4/4, BMW 2002 TII, etc. Después se preparó el R8 Gordini con el que debuto en una subida de Las Mercedes, ganando la clasificación absoluta y siendo un día que llevaré en el recuerdo toda la vida. Con todos ellos, Tito, Rosa, Juan Manuel, Lalo, Carmelo, Juanito, Julian, Fernando de Los Rios, Enrique (Q.E.P.D.), para mí el más grande sobre una moto. Disfruté y aprendí. Pasamos miles de anécdotas pero algunas para escribir un libro. Por lo tanto ¿a qué podía apasionarme?

Por cierto hablando de anécdotas una fue realmente especial.

Nos vamos a ver una subida a El Boquerón, Tito y un servidor con la Honda 550 y llegamos a punto de cerrar la carretera pero accedimos

al tramo. Tito sabiendo que ya no venía nadie en sentido contrario imprime un ritmo de infarto, aquello no daba más, la moto montaba un escape de la época, marca Marving, que más que un silencioso era un megáfono y, si a esto le añadimos el eco de la zona, parecía que subía la Fiat Abarth de D. Andrés Medina. Iba como un disparo. Al salir de la derecha del risco cortado, que da acceso a la zona previa a la recta de la curva de la rueda, nos manda a parar la Guardia Civil, y paramos pero lo hicimos unos 70 u 80 metros más arriba. El cabo que nos dio el alto mandó al joven que lo acompañaba a que nos sancionara. Yo ya me veía "en el talego". 14 añitos, sin estrenar, Dios que tristeza. Cuando llegó el agente, bastante fatigado, yo pensé que no iba ni a hablar. Que equivocado estaba, nos saludo y a continuación "nos tiro una bulla que agüita". Acto seguido le pide el carnet a Tito y cuando éste abrió la cartera para entregárselo, no sé que vio en la misma, que se cuadró frente a Tito y le pidió mil

disculpas por su actitud. Acto seguido le pidió que continuara, pero que lo hiciera rápido que aquello estaba a punto de empezar y no se podía retrasar más. Jamás he visto una cara de felicidad como la de mi amigo. Aún no sé si por librarse de la sanción o por tener el beneplácito de la benemérita para ir como un rayo. Total que de donde estábamos parados a meta fue un espectáculo, "el megáfono" emanaba música celestial y la gente nos animaba a ir a más. Total que fue increíble. Por eso digo, con estos antecedentes, ¿podría haber sido carpintero?

Con Tito he disfrutado y espero seguir haciéndolo muchos años. Por cierto, recuerdo una Subida a Vilaflor... eso será mejor dejarlo para otra ocasión.

A día de hoy aún no se qué vio el agente en su cartera, tampoco me he preocupado de descubrirlo, pero si doy las gracias al milagroso pinchazo.

Un saludo.

José Gregorio Rguez. del Rosario

informaMOTOR es una marca registrada por Informamotor C.B.

Dirección: José de la Riva (610 73 20 37) edición, redacción y maquetación: informaMOTOR

Correo electrónico: [josedelariva@informamotor.com](mailto:josedelariva@informamotor.com)

Dirección electrónica: [redaccion@informamotor.com](mailto:redaccion@informamotor.com)

Página web: [www.informamotor.com](http://www.informamotor.com)

Colaboran: Eva Ávila, Yiyo Dorta, José G. Rodríguez,

José A. Fernández, Guillermo Pimienta y Beatriz de la Riva

Fotomecánica: informaMOTOR Impresión: Tfe Print S.A.

Nº Depósito Legal: TF 387-2006

## Firman para impulsar el automovilismo tinerfeño

# Convenio entre Cabildo y F.I.A.S.C.T.

El Cabildo y la Federación de Automovilismo firman un convenio para impulsar esta modalidad deportiva.

El Cabildo de Tenerife y la Federación Interinsular de Automovilismo de Santa Cruz de Tenerife han suscrito un convenio para la realización de diversas pruebas automovilísticas en la Isla, el apoyo a diferentes pilotos de la provincia y la adquisición de material deportivo.

### 62.000 Euros

La Corporación insular destina 62.000 euros con el objetivo de fomentar una modalidad que cuenta con numerosos practicantes y seguidores en la isla de Tenerife.

El documento fue suscrito por el consejero insular de Deportes, Dámaso Arteaga, y el presidente de la Federación de Automovilismo, Benito Rodríguez.

Dámaso Arteaga indica que "se trata de un acuerdo mediante el cual, el Cabildo aporta 62.000 euros como continuación de la línea de

colaboración que establecimos hace algunos años con la Federación. Esta ayuda está destinada para sufragar parte del coste económico

que supone la celebración de diferentes competiciones que conforman el calendario automovilístico en la isla de Tenerife y la adquisición de

diverso material deportivo, así como apoyo a los pilotos que participan en pruebas del Campeonato de España".

Benito Rodríguez señala "es una satisfacción que el Cabildo siga apostando por nuestro deporte. Siempre hemos contado con el apoyo de Dámaso Arteaga para la celebración de las pruebas y este convenio nos permite afrontar la organización de las competiciones en las diferentes modalidades del calendario insular".

El convenio entre el Cabildo y la Federación Interinsular de Automovilismo de Santa Cruz de Tenerife servirá para impulsar las modalidades de rallyes, montaña, tierra y slaloms mediante la celebración de competiciones de carácter provincial y regional, así como para la adquisición de material deportivo.

Redacción



El Consejero de Deportes del Cabildo de Tfe., Don Dámaso Arteaga (dcha.) y Don Benito Rodríguez presidente de la FIASCT

## En el momento del cierre de nuestra edición, en Santa Cruz de Tfe.

# Presentado el Audi A7 Sportback

En el momento de cierre de nuestra edición tuvo lugar la presentación, en el Club Óliver de Santa Cruz de Tenerife, de un nuevo producto Audi.

### Coupe de lujo

Audi Canarias presenta el nuevo A7 Sportback, un coupé de cinco puertas y grandes dimensiones que presenta el fabricante alemán en un nuevo segmento de mercado.

Diseño emocional, carácter deportivo y tecnología innovadora: con el A7 Sportback Audi pone rumbo hacia un nuevo segmento de mercado. Este gran cinco puertas combina las mejores cualidades de tres mundos: es deportivo y elegante como un coupé, confortable como una berlina y práctico como un Avant.

El A7 Sportback es tecnología de vanguardia en estado puro. Su carrocería es muy ligera gracias al empleo de numerosos componentes de aluminio, y su elegante interior



Foto oficial de la presentación del Audi A7 Sportback con responsables de la marca.

presume de unos acabados de calidad artesanal.

### Motores V6

Los cuatro motores V6 combinan una refinada potencia con una ejemplar eficiencia. El deportivo tren de

rodaje trae consigo nuevas soluciones, como por ejemplo una dirección asistida electromecánica. Los sistemas de asistencia e Infotainment, del coupé, del segmento de lujo, hace gala de la habitual fuerza innovadora de Audi.

### Diseño

Presenta un diseño que fusiona los conceptos coupé, berlina y familiar, transmitiendo así un gran atractivo y una presencia imponente. El diseño responde a un enfoque integral, reproduce la estética de

la tecnología moderna en cada detalle: en el trazo preciso de las líneas, en la tensión atlética de las superficies, y también en los componentes del motor, en las ruedas y frenos o en los tubos de escape.

Su diseño musculoso lo acentúa aún más con el nuevo set de llantas de Audi, disponibles para el Audi A7 Sportback, de 18 y 19 pulgadas. Además, cuenta con faros delanteros tipo LED en opción y llegará de serie con faros bixenón.

### Interior

Su interior es un espacio dinámico que rebosa ligereza, amplitud, calidad y máximo confort.

### Prueba

Tras la presentación tuvo lugar una prueba dinámica. Un largo recorrido y del que daremos detalles en nuestro próximo número.

Redacción

## Con una reputación merecida y ganada a pulso

# La Pick Up de Toyota reconquista Canarias

La nueva Toyota Hilux reconquista el mercado en Canarias.

La Pick Up de Toyota es uno de los vehículos más resistentes y fiables del mundo.

Afronta cualquier terreno por difícil que éste sea pero sin sacrificar el confort por la funcionalidad.

Llega con diversas innovaciones, dependiendo del modelo escogido, que aumentan la seguridad y el placer de la conducción.

Un frontal modernizado con el nuevo paragolpes delantero con lava faros integrados, los espléndidos detalles cromados y el nuevo diseño de faros o la puerta trasera con cerradura confirman los detalles que modifican su tradicional aspecto.

Tras los cristales tintados, una nueva transmisión automática de cinco velocidades, el control de crucero y unos niveles superiores de acabado

interior completan los cambios más visibles.

Tres resistentes opciones de carrocería; el espacioso doble cabina de cinco plazas, el versátil con cabina extra y el modelo de cabina sencilla.

Tiene una reputación bien merecida ya que durante 40 años ha demostrado su dureza en los ambientes más exigentes del mundo. Desde su lanzamiento en Japón en 1967, se ha dado a conocer en todo el

mundo como un vehículo duro y fiable.

Los clientes de la Hilux saben que pueden confiar en su vehículo en las circunstancias más duras, ya sea en las heladas carreteras de Alaska,

transportando mercancías a través de las dunas del Sahara o atravesando zonas rocosas de Australia como acreditan los 12 millones de unidades que se han comercializado en todo el mundo.

Redacción



La pick up Hilux de Toyota es uno de los vehículos mejor valorados en su segmento.

## De nuevo en Gran Canaria

# Ninco World Cup 2010

Hobby Slot Toñi Ponce Sport tiene el placer de anunciarles la celebración en Gran Canaria de la Ninco World Cup, para los días 19 y 20 de Noviembre de 2010.

La NINCO WORLD CUP · SPORT-XLOT es un campeonato internacional organizado por NINCO, uno de los fabricantes de slot más importantes del mundo del hobby.

Equipos llegados de todo el mundo compiten con los populares coches a escala 1:32 y 1:28 para seleccionar a los 16 mejores. Éstos lucharán en la gran final por el título mundial.

El Ayuntamiento de la Villa de Teror y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Teror serán los anfitriones de los participantes de esta prueba internacional que por segunda vez consecutiva visita las Islas Canarias.

Un total de quince países desplazarán a la isla a sus representantes para la disputa de las clasificatorias y la gran final, en las cuales habrá una participación canaria al ser sede organizadora.

## La final de la especialidad se celebrará en Teror de la mano de Hobby Slot Toñi Ponce Sport

Pueden consultar todos los datos en esta dirección electrónica:

[www.toniponcesport.com/nwc2010/](http://www.toniponcesport.com/nwc2010/)  
Hobby Slot Toñi Ponce Sport  
[www.toniponcesport.com](http://www.toniponcesport.com)

Redacción

Cartel anunciador del evento

## Historia de la rueda (1ª parte)

# De la rueda al neumático

La rueda ha sido uno de los inventos claves de la historia de la humanidad, junto con el fuego. Quien o quienes la inventaron, es un misterio, unos dicen que fuimos nosotros los hombres y que surgió por la observación directa y el mimetismo con la naturaleza, por ejemplo al ver como se desliza una piedra colina abajo. Y hay otros como decían los Sumerios, que dicen que fueron los grandes dioses o "annunaki" (para algunos extraterrestres). Y de lo que no hay duda es de que su invención ha sido reconocida universalmente como indispensable.

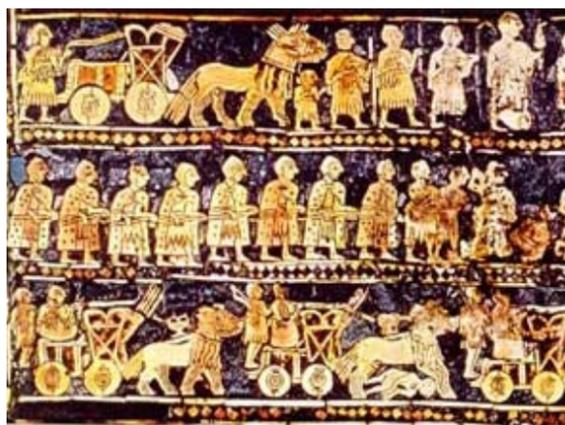
Una rueda es cualquier objeto circular, sin importar su diámetro, diseñado para girar sobre un eje que pasa por su centro y que transmite su fuerza a algún otro lugar o dirige su fuerza a cierto punto. Prácticamente cualquier máquina construida desde el comienzo de la revolución industrial pose en mayor o menor medida la presencia de la rueda, por lo que es difícil imaginar un sistema mecanizado sin la presencia de la rueda o un componente simétrico moviéndose de forma circular alrededor de un eje.

### El descubrimiento de la rueda

La invención de la rueda realmente se pierde en el tiempo, en el Neolítico, en la llamada Nueva Edad de Piedra o Edad de la Piedra Pulimentada que abarca distintos períodos

temporales según los lugares en nuestro planeta y se sitúa entre el 7.000 A.C. y el 4.000 A.C. aproximadamente. Este período se inició en el Kurdistán antes del 7.000 A.C. (quizás hacia el 8.000 A.C.) y se difundió lentamente, sin que en Europa pueda hablarse de Neolítico hasta fechas posteriores al 5.000 A.C.

La primera prueba histórica que se tiene de la existencia de la rueda se sitúa en torno al año 3.250 A.C. y es la famosa rueda de "Ur", ciudad de la antigua civilización Mesopotámica, a 24 Km al suroeste de Nasiriya, actual Irak. Siendo un disco de arcilla perforado en el centro, junto a la circunferencia central tiene múltiples perforaciones de tamaño reducido. Después del año 2.000 A. C., la rueda fue evolucionando y siempre en Mesopotamia, junto con el trineo primitivo seguramente inventado antes que la propia rueda, por el 9.000 A.C. Pero la rueda sustituyó al trineo como elemento mecánico para su implementación en un medio de transporte. Las primitivas ruedas de carro derivaban del rodillo de arrastre, una solución primitiva para mover objetos de gran tamaño. Inicialmente, las ruedas consistían en un disco macizo y unido al eje como una sola pieza, fijada a la parte inferior del carro mediante correas. Más tarde se desarrollaron los radios, cubos y un aro de hierro circundante.



Rueda de Ur. (detalle)

### La evolución

La rueda permitió la invención del carro y del torno del alfarero, lo que revolucionó el transporte terrestre y la producción de cerámica. Y así fueron apareciendo los primeros carros de dos o cuatro ruedas y con el arcón (capacete o cabina) montado sobre los bordes. Las ruedas más antiguas de que se tiene información estaban constituidas por tres círculos. Aunque recientemente otras fuentes afirman que nació en Eslovenia, porque en un yacimiento de Ljubljana, en el año 2003 se halló una rueda que tiene entre 5.100 y 5.350 años.

La rueda logró un uso más eficiente de la fuerza animal aplicado a la agricultura, fue la base para controlar la dirección de la fuerza; y fue empleada por las civilizaciones antiguas para los usos más diversos: rueda de carros, rueda con manivela para ascender baldes con agua de pozo, rueda de torno de alfarero, rueda de rueca, y la que comienza a utilizar la energía de la na-

turalidad: la rueda hidráulica, que consigue energía extraída de una corriente de agua, río o cascada. Esta última se utilizó para moler harina. También se reemplazaron las palas por baldes para extraer agua para riego. Los griegos y romanos aplicaron la rueda hidráulica ampliamente. Y un ejemplo lo da la construcción por parte de los romanos, dos siglos antes de la era cristiana, de una usina hidráulica en el sur de Francia combinando 16 ruedas entre sí, las que hacían trabajar a 32 molinos, que producían casi una tonelada de harina cada uno. Los árabes también emplearon la rueda hidráulica en tareas agrícolas.

La inclusión posterior de llantas de hierro alrededor de las ruedas de los carros surge en el 1 siglo antes de Cristo, en los pueblos celtas, que además, fueron los primeros que usaron un tipo rudimentario de rodamiento en el eje: unos discos de madera muy dura; posteriormente, los romanos utilizaron anillos de bronce como rodamiento, a modo de buje. Por esa época, constructores

daneses también probaron con éxito un sistema de cojinetes con rodillos de madera, que hacían girar la rueda con menor fricción.

## Un invento imprescindible para el desarrollo de la humanidad

Con la Revolución industrial entre la segunda mitad del siglo XVIII y principios del XIX, en el que el Reino Unido en primer lugar, y el resto de la Europa continental después, sufren el mayor conjunto de transformaciones socioeconómicas, tecnológicas y culturales de la Historia de la humanidad, desde el Neolítico. Cuando se generaliza el uso de metales en la elaboración de maquinarias y se comenzó con la mecanización de las industrias textiles y el desarrollo de los procesos del hierro. La expansión del comercio fue favorecida por la mejora de las rutas de transportes y posteriormente por el nacimiento del ferrocarril, y la rueda de protagonista una vez más. Y se produjeron grandes avances en las tecnologías de transporte, construcción y comunicaciones.

(Seguirá en el próximo nº 57 de diciembre de 2010).

José Antonio Fernández

## ¡¡Sumérgete bajo el azul del mar... !!



training center



CENTRO DE BUCEO SEADIVE  
RADAZUL / TENERIFE



authorized distributor

Estamos muy cerca de ti con 300 m<sup>2</sup> de instalaciones, personal titulado, aula multimedia, gimnasio, vestuarios y duchas, equipos y material de primera, carga propia de botellas, embarcaciones y la mejor seguridad.

- Bautizos Marinos
- Cursos de buceo ACUC todos los niveles
- Inmersiones diarias de Martes a Domingo
- Actividades y eventos

**CENTRO DE BUCEO SEADIVE**  
 Centro Formativo y Distribuidor Autorizado ACUC  
 Avda. Colón s/n. Edificio Botavara, local 1. Frente al muelle deportivo  
 38109 Radazul (bajo), El Rosario, Tenerife  
 Tel.: 922 681 705  
 seadiveclub2@gmail.com

www.seadive.es

## Reconocida la buena gestión en Canarias con un incremento del 53% Hyundai premia a Rahn por su crecimiento

- Daniel Hernández, director de Rahn Corauto, ha sido el encargado de recibir el premio en Malasia

- Se trata de un reconocimiento a la buena gestión de Rahn Corauto y al crecimiento de la marca en Canarias, con un incremento del 53% de las ventas durante 2010

En el marco de la Convención Internacional que Hyundai ha celebrado recientemente en Kuala Lumpur, Malasia, Rahn Corauto ha sido elegido como el tercer importador con mejor crecimiento de la firma coreana a nivel internacional. En el encuentro han participado representantes de todos los concesionarios de la marca, y ha servido, además, para fijar las bases y los objetivos de la firma para los próximos meses.

Hyundai ha premiado el trabajo desarrollado por Rahn

Corauto y el crecimiento experimentado por la marca en las Islas, con un incremento de las ventas del 53%, a pesar del contexto actual que vive el sector.

Otro de los motivos por los que ha recibido el galardón ha sido por la elevada demanda del Hyundai i20 que Rahn Corauto está experimentando, lo que le sitúa en el quinto puesto por volumen de compras, según los datos disponibles por la HMI, Hyundai Motors India.

Daniel Hernández, director de Rahn Corauto, recibió el galardón: "supone el reconocimiento al trabajo realizado por todo el equipo de Rahn Corauto, pero también a la gran acogida que están teniendo todos los vehículos Hyundai, que sin duda se encuentran entre los preferidos por el público canario, algo que nos sitúa como líderes en las Islas".

Modelos como el Hyundai ix35 o el i20 han sido clave en los buenos resultados obtenidos, pero también una

exigente optimización de la gestión y un constante desarrollo de políticas activas en el servicio postventa por parte

de Rahn Corauto, en línea con las directrices marcadas desde Hyundai.

Redacción



Rahn Corauto es el tercer importador con mejor crecimiento de la firma coreana a nivel internacional.

## Más asequibles y ya disponibles

# Nuevos motores para el Mitsubishi ASX

Las nuevas motorizaciones del Mitsubishi ASX ya están disponibles en Rahn Japón

El Mitsubishi ASX amplía su oferta mecánica con dos nuevas motorizaciones más asequibles, que ya están disponibles en las instalaciones de Rahn

Los clientes de Mitsubishi disponen ya de dos nuevas versiones del ASX, la principal apuesta de la firma japonesa durante este año y uno de los líderes indiscutibles en el segmento SUV compacto o crossover que hasta ahora sólo disponía de una única opción a la hora de elegir motor: la mecánica de gasóleo (denominada comercialmente '200 DI-D MIVEC').

Se trata dos nuevas motorizaciones: una de gasolina con 117 cv y otra diésel de 116, que ya están disponibles en las instalaciones de Rahn Japón.

Por lo tanto, al original diésel 200 DI-D de 150 CV y 300 Nm, y que alcanza los 200 km/h, con un consumo combinado de 5,5 litros; se suman el nuevo diésel 180 DI-D de 116 CV y 270 Nm, con 188 km/h y 5,5 litros de consumo; y,

por primera vez, un motor de gasolina, el 160 MPI, de 117 CV y 154 Nm, que alcanza los 183 km/h y gasta 5,9 litros a los 100 km.

Ambos propulsores son totalmente nuevos y están desarrollados íntegramente por la

firma japonesa. El primero tiene 1,8 litros de cilindrada, inyección directa common rail, turbo de geometría variable y control electrónico de alzado variable de válvulas MIVEC. Entrega 116 CV y dispone de un par motor de 250 Nm. Está

asociado a una caja de cambios manual de 6 relaciones y homologa un consumo medio en ciclo mixto de 5,5 litros a los 100 km, con unas emisiones de 145 gr/km de CO<sub>2</sub>.

Estas nuevas versiones comportan además algunas modificaciones respecto a los acabados. Junto a estos motores, les acompaña un nuevo nivel de equipamiento de acceso a la gama bautizado como Challenge, que se suma a las actuales terminaciones Motion y Kaiteki. La más básica ya incluye, entre otros muchos elementos, 7 airbags, control de estabilidad y tracción, sistema de asistencia al arranque en pendientes, sensor de lluvia y luces, control de crucero, climatizador automático, mandos de audio integrados en el volante, conexión auxiliar de audio y puerto USB y llantas de aleación de 16".



Dos nuevos motores. Los clientes podrán elegir entre el 117 CV de gasolina o dos posibilidades diésel: 116 o 150 CV.

Redacción

# Las marcas luchan por recuperar el terreno perdido

## Informe Jato sobre mercado del automovil

- Todas las marcas y modelos sufren todavía las post-ayudas

- El Mercado de coches nuevos cae un 9,1% en Sep-2010; un 3,2% en lo que va de año.

- En septiembre el Polo de Volkswagen es la excepción en la caída de ventas

Sin el viento en la espalda que suponen las ayudas a las ventas, el mercado de coche nuevo sigue cayendo en Europa, tal como muestra el último análisis del proveedor líder mundial de investigación de automotor, JATO Dynamics.

En general, en este punto en el año, el funcionamiento europeo está un 3.2 % por debajo de los niveles de 2009. Son difíciles las comparaciones, con datos de 2009 mejorados por las ayudas, pero algunas de las marcas punteras, modelos y mercados siguen todavía en rojo.

Los impulsores europeos de ventas de coches nuevos - Reino Unido, Francia, Alemania e Italia - presentan datos inferiores para septiembre de 2010, que en el mismo mes en 2009, con Alemania camino de vender un millón menos coches que el año pasado.

Como territorios tradicionales de las ventas para los grandes nombres de la industria, esto tiene consecuencias para las marcas principales y modelos. Las cinco primeras marcas - Volkswagen, Ford, Opel/Vauxhall, Renault y Peugeot - re-

gistraron ventas en septiembre con un promedio del 9.7 % menos, mientras los dos primeros modelos - VW Golf y Ford Fiesta - cayeron un 28.9 % y un 22.2 %, respectivamente.

David Di Girolamo, Jefe de JATO Consult, explica:

**“Aunque las comparaciones reales interanuales sean difíciles, el nivel de ventas de coches nuevos en ‘los cinco grandes’ mercados este año ha supuesto malas noticias para las marcas de volumen global, que tradicionalmente han confiado en ellos y tendrán que mirar hacia otra parte para el crecimiento”.**

### Análisis por Marcas

Aunque bajó casi un quinto en septiembre (el-19.1 %), Ford ha mejorado su posición y vuelve a ser segundo, delante de Renault, en lo que va de año.

Mercedes y BMW han consolidado sus posiciones de venta entre los diez primeros y están delante de la Toyota en ventas de septiembre.

### Análisis por Modelo

El nuevo Volkswagen Polo sigue esquivando la tendencia de las ventas y ha fijado la única figura positiva de los modelos de diez primeros, en septiembre.

Incluso aunque las comparaciones de las ventas sean contra un modelo de generación anterior, su éxito es notable para ganar terreno sobre competidores claves. Los pro-

blemas de Fiat se dejan ver por la 10ª posición para su Punto, mientras el Panda ha caído completamente de entre los diez primeros modelos. Llamativas son las bajas ventas para estos modelos en su mercado nacional de Italia, donde bajaban el 32.8 % y el 31.0 % respectivamente.

### Tendencias Nacionales

El número de mercados que vuelven al crecimiento en Europa aumenta, pero esto es el funcionamiento de ‘los Cinco Grandes’ sobre los que descansa la salud total de la región.

Septiembre es de particular importancia en Gran Bretaña, donde se anuncia un cambio en el registro semestral y es un mes clave de las ventas en el mercado. La caída de las ventas un 8.9 % sobre 2009 son una reflexión de la repercusión en la demanda de ayudas.

En contraste, la mayor parte de Europa Oriental y países bálticos han vuelto al crecimiento, aunque sobre números de 2009 muy bajos, cuando estos mercados sufrían lo peor de la recesión global..

David Di Girolamo concluye: **“Europa ha tenido, con las ayudas, altos y bajos y ahora va despacio hacia la recuperación. La pregunta es: ¿cuándo volverán condiciones más favorables para ‘los Cinco Grandes’?”**

Redacción

Los 10 primeros Marca y Modelo	Datos del mes de Sep.			Año hasta el mes de Sep.		
	2.009	2.010	%	2.009	2.010	%
VOLKSWAGEN GOLF	57444	40834	-28,9	433341	378900	-12,6
FORD FIESTA	51413	40015	-22,2	357295	324545	-9,2
OPEL/VAUXHALL CORSA	39049	32899	-15,7	270789	247505	-8,6
OPEL/VAUXHALL ASTRA	32127	29597	-7,9	210612	228902	8,7
VOLKSWAGEN POLO	22328	29006	29,9	206845	271782	31,4
RENAULT CLIO	31479	26862	-14,7	219251	260094	18,6
PEUGEOT 207	32405	26464	-18,3	277945	238448	-14,2
FORD FOCUS	32300	25314	-21,6	239459	205337	-14,2
RENAULT MEGANE	22541	21195	-6,0	163943	200888	22,5
FIAT PUNTO	30094	20937	-30,4	249577	203248	-18,6

Las 10 primeras Marcas	Datos del mes de Sep.			Año hasta el mes de Sep.		
	2.009	2.010	%	2.009	2.010	%
VOLKSWAGEN	155.983	137.628	-11,8	1.243.182	1.182.476	-4,9
FORD	135.684	109.764	-19,1	982.029	883.194	-10,1
OPEL/VAUXHALL	109.561	104.204	-4,9	822.143	761.318	-7,4
RENAULT	103.438	92.579	-10,5	776.396	870.878	12,2
PEUGEOT	87.028	85.072	-2,2	738.153	773.893	4,8
CITROEN	76.230	68.042	-10,7	645.148	646.774	0,3
FIAT	88.495	67.939	-23,2	773.314	655.694	-15,2
MERCEDES	58.312	61.512	5,5	441.659	441.473	-0,0
BMW	57.440	58.399	1,7	429.336	451.394	5,1
TOYOTA	70.801	56.393	-20,3	538.549	455.922	-15,3

Ventas por: País	Datos del mes de Sep.			Año hasta el mes de Sep.		
	2.009	2.010	%	2.009	2.010	%
Alemania	316.166	259.748	-17,8	2.990.766	2.166.852	-27,5
Austria	26.542	28.115	5,9	247.676	251.462	1,5
Belgica	35.687	36.945	3,5	374.883	433.997	15,8
Chipre	1.166	1.415	21,4	11.877	10.730	-9,7
Dinamarca	9.791	11.033	12,7	81.583	107.934	32,3
Eslovaquia	5.615	5.266	-6,2	69.085	45.695	-33,9
Eslovenia	4.574	4.691	2,6	42.986	46.474	8,1
España	77.884	56.664	-27,2	678.798	789.485	16,3
Estonia	812	969	19,3	7.850	7.508	-4,4
Finlandia	7.556	9.696	28,3	72.643	88.043	21,2
Francia	183.110	169.944	-7,2	1.613.501	1.657.490	2,7
Gran Bretaña	367.929	335.246	-8,9	1.517.039	1.635.659	7,8
Grecia	11.952	6.002	-49,8	180.717	122.420	-32,3
Holanda	33.507	45.773	36,6	314.781	391.076	24,2
Hungría	3.235	3.577	10,6	49.471	32.686	-33,9
Irlanda	225	433	92,4	55.112	83.475	51,5
Islandia	95	110	15,8	1.891	2.572	36,0
Italia	191.361	155.578	-18,7	1.620.317	1.549.340	-4,4
Letonia	387	531	37,2	4.338	4.334	-0,1
Lituania	504	724	43,7	5.906	5.327	-9,8
Luxemburgo	3.494	3.297	-5,6	34.783	39.946	14,8
Noruega	9.530	11.137	16,9	68.638	95.027	38,4
Polonia	25.012	27.906	11,6	240.826	234.046	-2,8
Portugal	12.092	15.840	31,0	112.849	163.314	44,7
República Checa	12.196	13.251	8,7	117.752	125.753	6,8
Suecia	19.244	25.912	34,6	152.131	206.742	35,9
Suiza	21.144	23.402	10,7	196.504	215.893	9,9
<b>Gran Total</b>	<b>1.382.835</b>	<b>1.257.102</b>	<b>-9,1</b>	<b>10.864.703</b>	<b>10.513.280</b>	<b>-3,2</b>

**Inauto**  
Internacional de Automóviles S.A.  
Fernando Beautell, nº 27; 38009 Santa Cruz de Tenerife; Tfno.: 922 20 16 80; Fax 922 20 13 82

Distribuidor exclusivo en Tenerife

LANCIA FIAT FIAT ALFA ROMEO ABARTH Ferrari

## El motor con menores emisiones y consumo del mercado

# El TwinAir de Fiat premio Technobest 2010

Su reducido tamaño y sus prestaciones han sido los motivos que han llevado al jurado internacional independiente Autobest a galardonar este propulsor.

Por segundo año consecutivo, FPT - Fiat Powertrain Technologies ha sido galardonada con el prestigioso premio internacional "Technobest 2010", en este caso por su innovador motor TwinAir de dos cilindros. Se trata de un premio otorgado por el jurado internacional independiente Autobest, uno de los jurados de automóviles más reconocidos de Europa.

Producto de las tecnología más avanzadas, el nuevo propulsor TwinAir utiliza el revolucionario sistema MultiAir combinado con una fluidodinámica específica, optimizada para alcanzar el máximo rendimiento de combustión. Se trata de un bicilíndrico Turbo de 85 CV (900 cc) que ofre-

ce el mejor nivel de CO2 para un propulsor de gasolina (a partir de 92 g/km con cambio robotizado Dualogic y 95 g/km con cambio mecánico), sin perjuicio de la prestaciones ni del placer de la conducción. El mérito es de las pequeñas dimensiones de la turbina que, combinadas con estrategias de gestión de válvulas dedicadas permiten minimizar los tiempos de respuesta en los transitorios y, simultáneamente, mantener elevados valores de potencia máxima.

Además, fruto de la maximización del concepto de downsizing, y de una apropiada puesta a punto de la mecánica de base, la nueva familia -con potencias comprendidas entre 65 y 105 CV- garantiza hasta un 30% menos de emisiones de CO2 respecto a otros motores de iguales prestaciones. Respecto a un motor 4 cilindros de iguales prestaciones y cilindrada media, el nuevo



propulsor ofrece una significativa reducción de sus dimensiones longitudinales (-23%) y de peso (-10%), abriendo así el camino a posteriores desarrollos, como la alimentación con metano o la combinación con tecnologías híbridas.

El premio "Technobest 2010" es una confirmación más de la importancia que el Grupo Fiat y Fiat Powertrain Technologies centran en el respeto al medio ambiente, y su consecuente compromiso y continua atención a la reducción de las emisiones.

De hecho Fiat Automóviles se confirma, una vez más, como la marca automovilística con menores emisiones medias en su gama de vehículos comercializados en el primer semestre de 2010. Según el último informe de la consultora británica Jato Dynamics, Fiat ha registrado unos valores medios de 123,5 g/km.

Por segundo año consecutivo Fiat Powertrain Technologies ha sido galardonada.

Redacción

## El campeón de Moto GP competirá en dos carreras

# Jorge Lorenzo con un Abarth 500 Asseto

• El campeón del Mundo de Moto GP competirá en dos carreras de automovilismo a bordo de un Abarth 500 Asseto Corse.

• Jorge Lorenzo, que ya ha realizado los primeros tests en el circuito de Montmeló, participará en la última prueba de la Copa de España de Resistencia (Montmeló, 12 y 13 de noviembre) y en los 500 kilómetros de Alcañiz (11 de diciembre).

Jorge Lorenzo, Campeón del Mundo de Moto GP, se pasa temporalmente a las cuatro ruedas y competirá en dos carreras de automovilismo a bordo de un Abarth 500 Asseto Corse, preparado por el equipo Difisa Racing de Sabadell. El campeón de la máxima categoría del mundial cumple así uno de sus sueños: competir en una especialidad automovilística en España.



El Abarth 500 Asseto Corse con preparación de Difisa Racing con el que participará Jorge Lorenzo

Redacción

Nada más finalizar el campeonato del mundo de motociclismo participará en la última carrera de la Copa de España de Resistencia (CER), que se celebra en Barcelona los próximos 12 y 13 de noviembre. De hecho, el piloto

mallorquín ya ha estado entrenando en tres ocasiones en el circuito de Montmeló, con Abarth y el equipo de Difisa Racing y el copiloto con el que participará en esta Copa, el madrileño José Manuel de los Milagros.

Posteriormente, competirá en los 500 kilómetros de Alcañiz, prueba con la que se cierra la temporada automovilística en España.

En ambos casos, Jorge Lorenzo correrá al volante de un Abarth 500 Asseto Corse. El

vehículo, con una potencia de 190 CV y todos los componentes necesarios para ser un verdadero coche de carreras, es adaptado directamente en los talleres de la marca en Mirafiori y se vende a los pilotos "listo para competir".

## Con coeficiente aerodinámico de 0,25 y consumo de 5,5 l/100Km Probamos el Mercedes Benz E 200 CDI

Aparentemente la berlina que acabamos de probar tiene un aspecto moderno y atractivo. La fisonomía de la Clase E ha experimentado importantes modificaciones sin perder su identidad: la poderosa silueta con la línea central ascendente en forma de cuña, el frontal aflechado con el rostro de "cuatro ojos" y la musculosa zaga componen una unidad armónica que destila dinamismo, fuerza y confianza. Posee un coeficiente aerodinámico de 0,25.

### Sensación de seguridad

En el puesto de conducción se experimenta una placentera sensación de comodidad y, al mismo tiempo, de seguridad. Su motor diesel de 2.143 cm<sup>3</sup>, de cuatro cilindros y 136 CV, unido a un cambio automático/secuencial de 5 velocidades con Tipshift, proporciona una marcha silenciosa con un par de 360 Nm a 2.000 rpm y mueve con soltura los 1.720 Kilos de la carrocería.

La suspensión de muelles helicoidales, con amortiguador de gas a presión y tubo con SDD, absorben con facilidad, y de forma silenciosa, las irregularidades del terreno. El coche afronta el paso por curva de forma precisa y con un comportamiento que nos confiere seguridad. El tren de rodaje Direct Control disponible de serie con sistema de amortiguación selectivo contribuye a una conducción relajada. Los amortiguadores se adaptan automáticamente a la situación en que se encuentra el vehículo. Por tanto, asumen mejor su tarea y ayudan a estabilizar el vehículo, sobre todo en calzadas con pavimento irregular. Con el tren de rodaje Direct Control de serie en combinación con la línea de equipamiento Avantgarde se puede rebajar la altura de la carrocería en 15 milímetros.

El equipo de serie Audio 20 CD garantiza el mejor entretenimiento y, opcionalmente, puede equiparse con un cargador para 6 CD. Dispone de:

- Pantalla en color de 14,7 cm de diagonal

- Reproductor de CD MP3
- RDS/sintonizador doble con decodificador de información sobre el tráfico
- Teclas de función en la unidad central
- Toma Aux-in (audio) en la guantera
- Interfaz Bluetooth®

### Equipamiento

Con el equipamiento de serie, es un vehículo de alto valor con detalles brillantes como los pilotos traseros de diodos luminosos o la parrilla cromada del radiador, así como un habitáculo armónico y de alta calidad. La línea Avantgarde confiere a la Clase E un carácter eminentemente deportivo, y el paquete de iluminación de serie aumenta adicionalmente la seguridad. El exterior es más dinámico, llamativo y sugestivo que en la versión de serie. El interior tiene rasgos deportivos.

### Precio.

Desde 40.150 euros.

Redacción  
Fotos: J. de la Riva



Detalles identificativos en la zaga



Faros de xenon.

Completísimo cuadro.

Control de velocidad. Llantas de 17".

Motor Diesel de 2.143 cc.



La Clase E ha experimentado importantes modificaciones sin perder su identidad.



Atractiva imagen lateral del Mercedes Benz 200 CDI con una clara apuesta por la eficiencia aerodinámica y el respeto al medio ambiente de su mecánica BlueEFFICIENCY.

## Con un diseño completamente reformado y más moderno

# Presentada la nueva Volkswagen Caddy

El nuevo modelo presenta un equipamiento completamente renovado, un nuevo diseño que sigue el ADN de Volkswagen y unos costes de mantenimiento aún más bajos, que convierten a la nueva Caddy en uno de los vehículos más innovadores del mundo.

De entre sus mejoras, destacan una gama de motores más eficientes, un interior que gana en funcionalidad y en calidad de los acabados, y un nivel de equipamiento que hace dudar a cerca de que la Caddy sea un vehículo comercial.

### Diseño: ADN de Volkswagen

La nueva Caddy ofrece un diseño completamente reformado y más moderno, dónde se refleja perfectamente el nuevo ADN de diseño Volkswagen. Entre las mejoras en el diseño, llama la atención la estructura especialmente clara y horizontal del frontal y de la parte trasera.

La flexibilidad interior es uno de los puntos fuertes en la nueva Caddy, que puede montar una tercera fila de asientos en todas sus versiones (de serie en los modelos Maxi Trendline y Comfortline).

### Interior: variabilidad mejorada

El interior de la nueva Caddy viene también completamente perfeccionado. Destacan el volante de tres radios deportivos que sigue el estilo

de la Transporter y el nuevo diseño ofrecido en los elementos de mando de los climatizadores manual y automático.

Por primera vez, es posible extraer la segunda fila de asientos completamente mediante dos fáciles movimientos. De este modo, la longitud y el volumen de carga alcanzan en esta configuración 1.781 milímetros y 3.030 litros.

### Equipamiento:

El programa de equipamiento también se ha optimizado en la nueva Caddy. Esto hace referencia por un lado a la mejora del equipamiento de serie, así como a los nuevos materiales interiores, volantes y otros detalles de equipamiento y, por otro lado, a la reconfiguración de las líneas de equipamiento.

Volkswagen Comerciales ha adaptado más que nunca la nueva Caddy a los diferentes usuarios y a sus entornos de vida y trabajo. Por lo general, siguen existiendo dos categorías básicas de la Caddy: los vehículos de reparto (Furgón y Combi) como vehículos comerciales clásicos y los monovolúmenes compactos (Trendline, Trendline Plus y Comfortline) diseñados para el uso privado y comercial.

Naturalmente, la nueva generación de este vehículo vuelve a estar disponible en la confortable versión Maxi, que gracias a su mayor distancia entre ejes, ofrece una excelente habitabilidad.

En el ámbito de los vehículos destinados a un uso más profesional, la Caddy se ofrece de nuevo como furgón (dos plazas) y Combi (cinco plazas).

En comparación con la versión básica, la Caddy Trendline Plus cuenta de serie en el exterior con barras del techo, llantas de aleación de 15 pulgadas y aire acondicionado con regulación electrónica.

La Caddy Comfortline cuenta con un alto nivel de equipamiento, propio de un monovolumen de alta gama.

### Motores: downsizing por excelencia

El programa de los motores de gasolina ofrece dos nuevos TSI. Ambos motores se caracterizan por una sobrealimen-

tación por turbo e inyección directa, que con 1.2 litros de cilindrada desarrollan 86 CV y 105 CV respectivamente.

Los motores diesel ofrecen potencias de 75 CV, 102 CV, 110 CV y 140 CV. Todos estos motores de 4 válvulas trabajan con una inyección Common-Rail especialmente silenciosa y eficiente que sustituye el sistema inyector-bomba de los modelos precedentes.

De forma opcional se puede adquirir el TDI 102 CV con un cambio automático DSG de 7 velocidades, mientras que el más potente de 140 CV se ofrece con un cambio automático DSG de 6 velocidades. De esta manera la nueva Caddy se convierte en el primer vehículo de su segmento que ofrece, de manera opcional, el cambio automático DSG.

También hay que destacar que la nueva Caddy es única en su segmento no sólo por el cambio automático DSG, sino también por ser el único en su segmento que ofrece una Caddy con tracción total a las cuatro ruedas. En concreto se trata de la Caddy 2.0 TDI 4MOTION DE 110 CV.

El modelo más ahorrador en la nueva Caddy es el 1.6 TDI 102 CV con un consumo medio de 5,6 litros cada 100 kilómetros, lo que equivale a una emisión de CO2 de tan sólo 147 g/km.

### Precio

Volkswagen Comerciales en Canarias ofrecen la Caddy desde 11.790 €.

Redacción



Primer vehículo de su segmento que ofrece, de manera opcional, el cambio automático DSG.

**amerAuto**  
**canArias**

**Taller multimarca de mecánica y electricidad del automóvil**

Subida al Sobradillo, 9; 38107 Barranco Grande; S/C de Tfe. Telf. y Fax: 922 61 53 39; [amercanarias@telefonica.net](mailto:amercanarias@telefonica.net)

**Servicio Rápido. Mantenimiento**  
**Revisiones, Pre-ITV**



## Un versátil vehículo que compagina de forma ideal trabajo y ocio

# Presentado el Volkswagen Amarok

Es el primer pick up de Volkswagen, se encuentra ya rodando por las carreteras de Canarias. Volkswagen entra pisando fuerte en el segmento de los pick up con un vehículo de un diseño espectacular, robusto y preparado para las condiciones más extremas.

Volkswagen Comerciales ha presentado su nueva pick up en el circuito off-road de Arucas, en Gran Canaria. Daniel Guillen, Gerente de Volkswagen Comerciales, junto a Benigno Hernández, Product Manager del Amarok, presentaron el nuevo modelo a los medios de comunicación e invitados especiales de la marca. Tras la presentación del modelo, los asistentes pudieron conducir el Amarok en un recorrido por carretera y en un circuito off-road, probando así todas las posibilidades que ofrece en terrenos extremos.

Se distingue no sólo por su poderoso aspecto o su amplio y bien equipado interior, sino también por las tecnologías más avanzadas del fabricante alemán.

### Diseño: Robusto y elegante

El diseño y el concepto de este pick up de 5,25 metros de longitud responden a las exigencias de este segmento. Su carrocería, apoyada en un chasis de escalera, refleja el nuevo ADN de diseño Volkswagen, donde destacan algunas características diferenciadoras como las líneas horizontales.

El diseño del portón trasero se basa en superficies lisas, siendo su elemento central el llamativo emblema "Volkswagen" situado entre los inconfundibles faros traseros.

### Máxima capacidad de carga

Es el pick up con la capacidad de carga mayor de su segmento y su habitáculo presenta un espacio interior excepcional, el mayor del segmento, además de ofrecer una refinada ergonomía típica de Volkswagen Comerciales.

### De vehículo de trabajo a pick-up de lujo

Ofrece dos líneas de acabados: ya desde la versión básica se apuesta por el confort y la robustez, equipando de serie elementos como asiento de confort en la cabina izquierda y derecha, banqueta de 3 asientos, tapizado de asientos en tela "Spacer", radio "RCD 210" con reproductor de MP3, llantas de acero de 16 pulgadas, aire acondicionado, inmovilizador electrónico, ABS y ESP con modo Off-road, 4 airbags y protección adicional de los bajos del motor reductora, entre otros.

El Amarok Highline ofrece detalles más exclusivos: llantas de aleación ligera de 17 pulgadas, parachoques delanteros, tiradores de las puertas y carcasas de los retrovisores pintados con el color de la carrocería.

### Seguridad: Un referente

El Amarok se caracteriza por un concepto de seguridad que establece nuevos referentes en el segmento. Este concepto incluye airbags para el conductor y el acompañante, airbags laterales de cabeza/tórax (todavía inusuales en este segmento), reposacabezas ajustables en altura y cinturones de seguridad de tres puntos

en todas las plazas laterales. Los cinturones de los asientos delanteros disponen de tensores y el del conductor avisadores acústicos y visuales

Equipa adicionalmente numerosos sistemas que mejoran la seguridad activa, como el Sistema de Control de Estabilidad Electrónico "ESP" (de serie en ambas versiones) que ofrece una función de estabilización del conjunto de remolque para todas las versiones con dispositivo de acoplamiento. Otro ejemplo es la "Función Off-Road", que puede activarse pulsando una tecla a velocidades de hasta 100 km/h. El ESP, el bloqueo de diferencial electrónico (EDS), el sistema antideslizamiento (ASR) y el sistema antibloqueo (ABS) han sido adaptados a las condiciones Off-road. En este modo, el sistema ABS acorta la distancia de frenado sobre terrenos no asfaltados y terrenos de grava dependiendo de la naturaleza del suelo.

A velocidades inferiores a 30 km/h, no sólo será activado el ABS Off-road, sino también el asistente para el descenso de pendientes que mantiene la velocidad constante mediante intervenciones del freno precisas posibilitando así el descenso seguro y controlado. Por primera vez para este tipo de vehículos, el conductor puede adaptar también la velocidad individualmente a cada terreno utilizando el freno y el acelerador mientras está conectado el asistente para el descenso de pendientes.

### Motores: Refinados, potentes y muy ahorradores

Volkswagen Comerciales ofrece en Canarias, para este año 2010, el potente 2.0 TDI de 163 CV biturbo con inyección Common-Rail, mientras que la variante más económica, un TDI de cuatro cilindros y 122 CV de potencia, estará disponible en 2011.

Llega a Canarias con dos tipos de propulsión diferentes: tracción total conectable (4MOTION) y tracción trasera (4x2). Esta última variante de propulsión ha sido pensada especialmente para aquellos conductores que aprecian, sobre todo, el diseño de la carrocería de los pick-up y su amplio ámbito de utilización

La tracción total conectable equipa, el probado embrague de garras utilizado en el segmento pick-up que establece una conexión rígida hacia los ejes mediante la pulsación de una tecla. Esta variante de propulsión también dispone adicionalmente de una caja de cambios reductora conectable.

### Precio

El precio de salida es de 25.750 € (incluye impuesto de matriculación).

Redacción



El Volkswagen Amarok es un pick-up de lujo que se beneficia de la experiencia de la marca en el durísimo rally Dakar.

## Circuito de la Torrecica, Albacete

# Campeonato de Europa de Velocidad

### 125GP

El piloto catalán Maverick Viñales ha sido el primer español en conseguir el título europeo de la nueva versión de este campeonato que se celebra a una carrera. El joven pupilo de Ricard Jover se las tuvo que ver con con el portugués Miguel Oliveira. Los dos se están jugando el campeonato de España y marcaron la diferencia en esta cita europea. Desde los entrenamientos del viernes y los oficiales del sábado, fueron marcando la diferencia y se presagiaba una lucha intensa en la carrera, y no defraudaron. Maverick marco una pequeña diferencia que parecía darle la victoria cómoda pero la presencia de doblados hizo que Oliveira, se acercara mucho. Oliveira, que corre el CEV en el Andalucía Cajasol, por problemas de logística tuvo que hacer un equipo para esta carrera el team Oliveira curva cero. Al final Viñales pudo hacerse con la carrera y el título seguido de Oliveira. La tercera plaza fue para el joven pupilo de Emilio Alzamora, Alex Rins que ya sabe lo que es ganar una prueba del campeonato de España.



Maverick Viñales dió la talla y se hizo con el título de 125 GP



Santiago Barragán. Primer título de su carrera para el piloto extremeño

### STOCK EXTREME

El extremeño Santiago Barragán ha sido el sorprendente ganador de la cita europea. El claro favorito Javi Fores no estuvo en todo en fin de semana a la altura de lo que se esperaba y fallo incluso el domingo en carrera. La pole del sábado para Bernat Martínez ya nos hacia pensar que la carrera del domingo iba a estar un poco loca. Segundo fue Barragán, tercero Fores y cuatro Del Amor. Con este panorama las "porras" se venían abajo aunque todos seguían confiando en el ganador este año del CEV con su flamante BMW, Forés.

La carrera estuvo marcada por la igualdad en el primer tercio de carrera con Barragán de líder pero seguido muy de cerca por Forés, Martínez y del Amor. Pronto Forés fue perdiendo intensidad y se vio superado por Martinez y Del Amor. El piloto de Sant Sadurni dio cuenta de Forés y parecía que se iba a por el valenciano pero no pudo. El triunfo claro de Barragán no dejó dudas, con el subcampeonato para Martínez y la tercera plaza para Del Amor, que quemaba aquí su última opción de título esta temporada.



Carmelo Morales tricampeón de Europa. Esta vez en Supersport.



Unimos a Luca Marini, hermano de Valentino Rossi, y Remy Gardner, hijo de Wayne Gardner.

### SUPERSPORT

La categoría media de este europeo, que ya no se corre en el CEV, tenía un único y claro favorito: Carmelo Morales. El bicampeón de Europa de stock extreme del 2008 y 2009 bajaba a Supersport después de 9 años sin hacerlo. Dominó con mano de hierro todo el fin de semana y en carrera se limitó a rodar medio segundo por vuelta más rápido que su perseguidor, el esloveno Marko Jerman y del holandés Raymond Schouten. La única emoción de la carrera estaba en la cuarta plaza que se jugaban los españoles Albert Santamaría, campeón 2010 del Campeonato del Mediterráneo y David Pros, hasta que este segundo perdió todas las opciones cuando su moto dijo basta.

Nuevo título para el catalán que ahora tiene que rematar con el triunfo en Moto2 CEV donde ocupa la primera plaza.

## Mundial español. Las mejores carreras del 2010

# Estoril-Portugal. 16ª de 17

El circuito luso de Estoril acogió las carreras más emocionantes y divertidas de todo el año. Si exceptuamos a un Jorge Lorenzo arrollador, las otras dos categorías pusieron la salsa y el mejor espectáculo del motociclismo mundial. Bradl y Márquez brillaron con luz propia y el de Cervera da un paso de gigante de cara al título.

### 125GP

La lucha por el título entre tres pilotos españoles era lo más decisivo que teníamos que vivir en Estoril. Y no defraudó. Las primeras sorpresas saltaron el sábado al no poderse realizar la tanda de clasificación y tener que coger los mejores tiempos de los entrenamientos libres para formar la parrilla de salida. Márquez y Espargaró se vieron sorprendidos y salían desde tercera fila. Pero no todo fue eso, la carrera tuvo que ser parada por la lluvia y algunos pilotos que cayeron en las últimas vueltas, antes de la interrupción, caso de Tito Rabat, Cortese, no pudieron tomar la segunda salida. Solo 17 pilotos estaban en la nueva parrilla. Pero esa parrilla fue la sorpresa ya que Marc Márquez cayó en la vuelta de formación y tuvo que entrar en boxes para reparar toda su moto y salir desde la última posición. De ahí al final todo fueron nervios y más nervios en su equipo y emoción a raudales en el circuito y los espectadores. Marc se colocó 4º en la primera curva, impresionante. Y poco después se formaba el trío que se jugaría la carrera: Terol, Smith y Márquez. Pol Espargaró se la jugó con neumáticos de lluvia y no llovió. Acabó el décimo, perdiendo así todas las opciones al título mundial.

El trío de cabeza tuvo sus más y sus menos pero al final un sobresaliente Márquez supo jugar sus cartas y se hizo con el triunfo por delante de Terol. 17 puntos le separan del alicantino y en Valencia solo con ser 8º sería campeón del mundo.

### MOTO2

Si en 125 vivimos mucha emoción en Moto2 asistimos a la mejor carrera del año. La ausencia de los líderes de la provisional de los puestos de cabeza fue la tónica, ya que Elías retrasado caía a mitad de carrera. Lo mismo le ocurrió a Iannone que venía remontando y se fue por los suelos. Simón tenía un día malo y no estaba dentro de los 10 primeros. Pero sí que estaban delante el bicampeón del mundo de supersport Soflugo, Bradl, campeón de España, Yonny Hernández, Carmelo Morales, Baldolini.

Los líderes se fueron sucediendo siendo el más constante Soflugo que llegó a tener 7 segundos de ventaja, pero un problema con el manillar le dejó fuera de la lucha por el triunfo. El turco que lleva la montura del fallecido Tomizawa no pasó desapercibido y en Valencia, circuito que conoce muy bien y donde ha ganado carreras del mundial de supersport seguro que estará otra vez entre los mejores. Yonny también tuvo su protagonismo y Carmelo Morales, pero ambos acabaron probando el asfalto de estoril. Al final un inspirado y listísimo Stefan Bradl se hizo con la victoria por delante de Baldolini y de De Angelis que supo aguardar el momento final para hacer su segundo podio de la temporada.



Tras una carrera de 125GP interesante y llena de incidentes: Terol, Márquez y Smith.



Baldolini, Bradl y De Angelis en el podio de Moto2.



Rossi, Lorenzo y Dovizioso vencedores en MotoGP.

### MOTO GP

Triunfo rotundo de Jorge Lorenzo. Al igual que las otras categorías la parrilla se formó con el cómputo de tiempos de los entrenamientos libres y Jorge fue el más rápido. Se cayó el sábado intentando batar su propio tiempo por error en su pizarra. Y en carrera dio muestras de que su título mundial de esta temporada no obedece a errores de los contrarios sino a su excelente pilotaje y sabe dosificar cuando es necesario. Jorge salió muy bien y se colocó primero hasta que Valentino le superó y llegó a tener 2 segundos de ventaja, pero pronto Lorenzo puso la directa y con un vuelta a vuelta en forma de record iba acortando distancias con Rossi hasta que le pasó sin problema alguno poniendo asfalto de por medio hasta los 8 segundos finales. Toda una demostración del campeón del mundo que llevaba varios meses sin ganar pero lo ha hecho a lo grande.

Rossi ocupó la segunda plaza y Dovizioso se hizo con el tercer cajón de podio. Stoner acabó por los suelos en las primeras vueltas al igual que Aleix Espargaró, mientras que Carlos Checa, que volvía al mundial de MotoGP, abandonó por problemas físicos. Pedrosa estuvo luchando incluso por el podio pero su maltrecha clavícula le pasó factura al final de la carrera aunque sigue con sus aspiraciones claras al subcampeonato que defenderá el domingo en Cheste.

Texto: Yiyo Dorta

Fotos: Dorta, Dorna, Bridgestone&Co.



Márquez dió un recital de pundonor y facultades. Sin duda es un campeón.



El ya campeón de MotoGP, Jorge Lorenzo, dominó la carrera con autoridad.

# Pequeño y urbano. Desarrollado a partir del Concept Car Qazana Nissan Juke, Crossover del segmento B

## Lo más destacado

- Mezcla de SUV y coche deportivo...

- ... para desafiar la tradición de los coches pequeños

- Duro en las calles...

- ... pero ágil y atlético

- Potente nuevo motor de inyección directa de gasolina turboalimentado

- Nuevo sistema de tracción integral sensible al par

- Sistema de información tecnológicamente avanzado

- Desarrollado en Europa para un público global

## Diseño exterior

Desvelado inicialmente bajo la forma del concept car Qazana – presentado en el Salón de Ginebra de 2009 – el Juke fue creado por el Centro de Diseño de Nissan en Londres y perfeccionado en el Nissan Design Centre de Japón. El Qashqai, que también es una creación del NDE, se vende en Europa, Asia y Australia y el Juke se comercializará en Europa, Japón y los Estados Unidos.

“El resultado de esta colaboración global es un coche que nace allí donde se encuentran el Este y el Oeste, con contribuciones clave tanto del NDE como del NDC que han sido definitivas para crear un diseño tan rompedor, explica Shiro Nakamura.

El equipo de diseño se inspiró en las más variadas fuentes. “Se fijaron en numerosos vehículos que representan un estilo de vida activo y deportivo; con una lista que incluía

los coches de rally y las motos... queda muy claro cómo esas ideas influyeron en el diseño”.

## Diseño interior

Como reflejo de un diseño exterior que mezcla las cualidades de un SUV y de un coche deportivo, el interior proporciona una posición de conducción dominante pero con los atributos que se esperan en un deportivo.

Pese a sus compactas dimensiones, el amplio interior ofrece un nivel de espacio muy competitivo: la altura delantera al techo y el espacio trasero para las rodillas serán más que suficientes para la mayoría de los ocupantes.

El práctico maletero tiene una capacidad potencial de 251 litros (no en versión 4x4).

## Plataforma

Construido sobre la plataforma Plataforma B de la Alianza Renault Nissan.

Mide 4.135 mm de largo, 1.765 mm de ancho, 1.565 mm de alto y la distancia entre ejes es de 2.530 mm.



Asientos abatibles 60/40.



Instrumentación clara y completa.



En el interior se respira deportividad.



Imagen frontal igualmente atractiva.

## Motores y cajas de cambios

Motor	Potencia	Carburante	Tracción	Transmisión
1.5 dCi	110 CV	Diesel	2wd	6 marchas manual
1.6i	116 CV	Gasolina	2wd	5 marchas manual
1.6i	116 CV	Gasolina	2wd	XTRONIC CVT mejorada
1.6i Turbo	186 CV	Gasolina	2wd	6 marchas manual
1.6i Turbo	186 CV	Gasolina	4wd	XTRONIC CVT M6

## Accesorios

Pese a que el Juke dispondrá de una larga lista de elementos de serie, Nissan ha desarrollado una completa gama de accesorios para aumentar las posibilidades de personalización del coche. Entre los diferentes elementos que se ofrecerán, destacan los diferentes diseños de llantas así como los protectores de bajos delanteros y traseros.

Otros elementos exteriores disponibles serán las salidas de los escapes, un alerón de techo o deflectores para el viento en las puertas mientras que cada propietario podrá añadir si lo desea elementos como la iluminación de los umbrales de las puertas.



El Juke tiene una fuerte personalidad. Desarrollado en Europa para un público global. Se fabricará en Europa y en Japón.

Redacción

**DHS-ELECTRONICA.COM**

## PASATIEMPOS

### 6 Errores



## Es Historia



### Lincoln V8

Cuando en 1920 Henry Leland, fundador de Cadillac, creó junto a su hermano una nueva fábrica de automóviles, se eligió el nombre de Lincoln en honor del antiguo presidente de Estados Unidos. Aunque los hermanos adquirían muchos componentes a varios proveedores y ellos sólo producían el gran motor V8, dos años de equivocada política financiera estuvieron a punto de llevarles a la bancarrota.

Henry Ford se hizo cargo de la maltrecha empresa, amplió la gama de productos e impuso la construcción del gran modelo V8, que gra-

cias a una excelente capacidad de aceleración no tardó en convertirse en el coche de policía máspreciado de Norteamérica.

Marca	<b>Lincoln</b>
Modelo	<b>V8</b>
Cilindrada cc	<b>6.300</b>
Cilindros	<b>8</b>
CV	<b>100</b>
kW	<b>73,2</b>
Fabricación	<b>1928-1932</b>
Uds. Fabricadas	<b>----</b>

En 1932, con la presentación del Lincoln KB, de doce cilindros, Ford llegó incluso a inscribirse en el reducido círculo de los fabricantes de vehículos de lujo.

Redacción

## SUDOKUS

### SENCILLO

		5			6			2
		2	1					
	1	4			7			
4			6			3	2	
5	7		3		2		9	8
	3	8			1			4
			7			2	5	
					3	8		
6			2			7		

### SENCILLO

			5	6			1	8
9							5	2
		5				1	4	9
1		4		3				
	7			4			6	
				9			7	3
	5	1	6				8	
	2	9						4
7	8			1	4			

### MEDIO

9		8				1		
3		7				6		4
1			6	3	2			
4		9				3		2
			3	9	8			
7		5				8		9
			9	2	6			1
2		6				9		7
		1				2		6

### DIFICIL

9		8				1		
3		7				6		4
1			6	3	2			
4		9				3		2
			3	9	8			
7		5				8		9
			9	2	6			1
2		6				9		7
		1				2		6

# PASIÓN POR EL MOTOR



450.000 euros de apoyo a la celebración de pruebas, adquisición de material deportivo y a los pilotos tinerfeños en competiciones nacionales en los últimos años



**Circuito de motocross de San Miguel**  
Sede del Campeonato de España de Motocross  
200.000 euros de inversión / 1.400 metros de cuerda



**Centro Insular del Motor (en proyecto)**  
Inversión prevista: 28 millones de euros  
Homologación T1-FIA

Tenerife  
DXT